

**BaByliss**  
PARIS

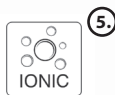
**DIGITAL  
SENSOR**



Le sèche-cheveux **intelligent**

BaByliss Professional Expertise

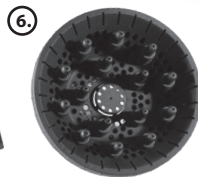
DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## FRANÇAIS

### Le Digital Sensor, le sèche-cheveux intelligent de BaByliss

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

BaByliss a créé le sèche-cheveux intelligent, le Digital Sensor. Ingénieux, il adapte automatiquement le flux d'air en fonction de l'accessoire. Très efficace, il est conçu pour maximiser les performances de séchage et de coiffage dans le plus grand respect de la fibre capillaire.

Son utilisation est simple et rapide pour un résultat de qualité professionnelle.

Il est doté des caractéristiques techniques suivantes :

#### PUISSANCE 2100W

#### DIRECT AIR FLOW (Flux d'air direct)

Flux d'air homogène, efficace et très puissant pour sécher la chevelure rapidement.






#### HAIR PROTECT (Protection du cheveu) (1)

Séchage à 70°C pour des cheveux brillants et respectés.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Adaptation automatique du flux d'air en fonction de l'accessoire pour une mise en forme parfaite.

#### EASY CONTROL (réglage aisé) (3)

- Simplicité d'utilisation avec 2 modes : douceur  et intense 
- Air froid pour fixer la coiffure 
- Bouton ON  /OFF 

#### SILENT'AIR (4)

Filtre arrière amovible réducteur de bruit pour un plus grand confort sonore.

#### MOTEUR EC DIGITAL

Nouvelle génération de moteur d'une durée de vie exceptionnelle par rapport à un sèche-cheveux traditionnel.



## IONIC (5)

Les ions négatifs générés par le sèche-cheveux neutralisent l'électricité statique parfois présente lors du séchage. Ils renforcent également l'efficacité des soins capillaires sans rinçage pour des cheveux plus lisses, plus doux et plus brillants.

## DIFFUSEUR 130 mm (6)

Il diffuse délicatement le flux d'air pour donner du gonflant à la coiffure. Sa forme concave respecte le rebondi naturel des boucles et ses 15 picots insufflent un joli volume à la racine.

## CONCENTRATEUR «STRAIGHTENING» (lissage) 6 X 90 mm (7)

Il répartit le flux d'air sur une mèche épaisse de la largeur d'une brosse, pour un lissage professionnel longue durée effectué en un temps record.

## CONCENTRATEUR «STYLING» (brushing) 4 X 75 mm (8)

Combiné à la puissance exceptionnelle du moteur, il permet d'obtenir un flux d'air très rapide et précis pour une mise en forme de qualité professionnelle. Le brushing est impeccable et de très longue tenue.

## PRÉSÉCHAGE

Eponger les cheveux à l'aide d'une serviette.

## SÉCHAGE

Pour le séchage, utiliser l'appareil sans concentrateur ni diffuseur. Mettre l'appareil en marche à l'aide du bouton ON/OFF. Sélectionner le mode doux ou le mode intense, selon votre préférence. Effectuer des mouvements circulaires avec l'appareil pour diffuser l'air dans vos cheveux.



## MISE EN FORME

Pour la mise en forme, utiliser l'accessoire correspondant à la coiffure souhaitée. Le Digital Sensor est muni d'un capteur qui reconnaît l'accessoire et adapte automatiquement la puissance et la qualité du flux d'air selon l'effet recherché :

N.B: veiller à fixer correctement les concentrateurs et le diffuseur.

## - Pour avoir du volume et des boucles naturelles





- Fixer le diffuseur sur l'appareil.
- Sélectionner le mode doux .
- Positionner l'appareil muni du diffuseur tête vers le haut sous la pointe des cheveux et effectuer des mouvements circulaires et de bas en haut pour obtenir du gonflant.
- La touche air froid fixe la mise en forme obtenue pour un résultat final optimal .

## - Pour réaliser un lissage professionnel





6 x 90 mm

- Fixer le concentrateur «straightening» 6 x 90 mm sur l'appareil.
- Sélectionner le mode intense .
- Commencer par travailler les mèches du dessous en relevant les autres mèches avec une pince.
- Positionner le sèche-cheveux muni du concentrateur tête vers le bas et à l'aide d'une brosse, dérouler la mèche de la racine vers les pointes.
- La touche air froid fixe la mise en forme obtenue pour un résultat final optimal .

## - Pour réaliser un brushing professionnel



4 x 75 mm

- Fixer le concentrateur «styling» 4 x 75 mm sur l'appareil.
- Sélectionner le mode intense .
- Positionner le sèche-cheveux muni du concentrateur perpendiculairement à la brosse et dérouler la mèche sélectionnée de la racine vers les pointes. Terminer le geste en insistant particulièrement sur les pointes pour un brushing structuré à la perfection.
- La touche air froid fixe la mise en forme obtenue pour un résultat final optimal .

## ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité de votre sèche-cheveux et de prolonger la durée de vie du moteur, nous vous conseillons de nettoyer régulièrement la grille arrière avec une brosse souple et sèche. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement puis de le déboîter.

## DIGITAL SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## ENGLISH

### BaByliss Digital Sensor intelligent hairdryer

*Please read the safety instructions prior to use.*

BaByliss has created the intelligent hairdryer, the Digital Sensor. This ingenious dryer automatically adjusts the air flow depending on the accessory attached. Very effective, it is designed to maximize the drying and styling performance while taking care not to damage the hair fibre.

Easy and fast to use for a professional salon result.

It has the following technical specifications:

#### **2 100 W POWER**

#### **DIRECT AIR FLOW**

Its uniform, efficient and very powerful air flow dries hair quickly.






#### **HAIR PROTECT (1)**

Drying at 70°C for shiny and healthy looking hair.

#### **DIGITAL SENSOR (2)**

The air flow adjusts automatically depending on the accessory attached for flawless styling.

#### **EASY CONTROL (3)**

- Easy to use with 2 speed modes: gentle  and intense 
- Cold shot to set the style 
- ON  /OFF  switch

#### **SILENT'AIR (4)**

Removable rear noise-reducing filter for greater comfort when using.

#### **EC DIGITAL MOTOR**

New generation motor offers an exceptional life span compared to standard hairdryers.



## IONIC (5)

The negative ions generated by the hairdryer neutralize static electricity that sometimes occurs during drying. Negative ions also boost the effectiveness of no-rinse hair care products for smoother, softer and shinier hair.

## 130 mm DIFFUSER (6)

Gently diffuses the airflow to increase volume. Its concave shape respects the bounce of natural curls and its 15 pins create volume at the roots.

## STRAIGHTENING ATTACHMENT 6x90 mm (7)

Distributes the air flow of air over a thick section the width of a brush for a long-lasting professional straightening look in record time.

## STYLING ATTACHMENT 4x75 mm (8)

Combined with the motor's exceptional power, it provides a high speed and precise air flow for professional styling. The style is flawless and very long lasting.

## PRE-DRYING

Towel dry hair.

## DRYING

For drying, use the dryer without an attachment or diffuser. Turn the dryer on using the ON/OFF switch. Select the gentle mode or intense mode, depending on your preference. Make circular movements with the dryer to direct the air to your hair.



## STYLING

For styling, use the accessory for the desired hairstyle. The Digital Sensor has a sensor which recognizes the accessory attachment and automatically adjusts the power and air flow according to the effect desired:

Note: Take care to properly connect the attachments and the diffuser.

## - For volume and natural curls





- Attach the diffuser to the dryer.
- Select the gentle mode .
- Hold the dryer with the diffuser attached upwards under the ends of the hair and make circular movements from the ends to the scalp to create volume.
- The cold air button sets your style to last longer .

## - To achieve a professional straightened look





6 x 90 mm

- Connect the straightening attachment 6x90 mm to the dryer.
- Select the intense mode .
- Start by working the hair underneath by fastening the rest of your hair up with a clip.
- Hold the hairdryer with the straightening attachment head down and using a brush, move through the hair section from the roots to the ends.
- The cold air button sets your style to last longer .

## - To create a professional blow-dry style



4 x 75 mm

- Connect the Styling attachment 4x75 mm to the dryer.
- Select the intense mode .
- Hold the hairdryer with the attachment perpendicular to the brush and move through the hair section from the roots to the ends. Finish by particularly working the ends for a perfectly styled blow dry.
- The cold air button sets your style to last longer .

## MAINTENANCE

Regularly clean the rear grill with a soft, dry brush to maintain the hairdryer's air flow and prolong the life of the motor. Gently turn and lift the filter to remove it.

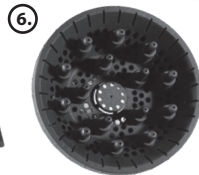
DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

DEUTSCH

### Digital Sensor, der intelligente Haartrockner von BaByliss

*Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.*

BaByliss hat den intelligenten Haartrockner Digital Sensor entwickelt. Dieser clevere Haartrockner passt den Luftstrom automatisch je nach Zubehör an. Durch seine Effizienz bietet er eine maximale Trocken- und Hairstylingleistung bei gleichzeitig umfassendem Schutz der Haarstruktur.

Er ist einfach und schnell anzuwenden und liefert professionelle Ergebnisse.

Er verfügt über folgende technische Eigenschaften:

#### TROCKENLEISTUNG VON 2100 W

##### DIRECT AIR FLOW

Ein gleichmäßiger, effizienter und sehr starker Luftstrom für rasches Haartrocknen.






##### HAIR PROTECT (1)

Trocknen bei 70°C für glänzendes Haar und schonendes Hairstyling.

##### DIGITAL SENSOR (2)

Automatische Anpassung des Luftstroms je nach Zubehör für präzise Formgebung.

##### EASY CONTROL (3)

- Anwendungskomfort durch 2 Betriebsmodi: Sanfte Geschwindigkeit  und Intensität 
- Kaltluft zum Fixieren der Frisur 
- EIN  / AUS  -Taste

##### SILENT'AIR (4)

Rückseitiger, herausnehmbarer und geräuschreduzierender Filter für weniger Lärmbelastung.

##### DIGITALER EC-MOTOR

Neue Motorengeneration mit außergewöhnlicher Lebensdauer im Vergleich zu herkömmlichen Haartrocknern.



## IONIC (5)

Die vom Haartrockner erzeugten Negativ-Ionen neutralisieren die statische Elektrizität, die manchmal beim Trocknen der Haare entsteht. Außerdem wird dadurch die Wirkung von Leave-in-Pflegeprodukten verstärkt: Das Haar wird glatter, geschmeidiger und glänzender.

## DIFFUSOR 130 mm (6)

Er verteilt den Luftstrom sanft und erzeugt damit Volumen im Haar. Seine konkave Form passt sich dem natürlichen Schwung der Locken an und seine 15 Borsten sorgen vom Haaransatz an für schönes Volumen.

## KONZENTRATOR «STRAIGHTENING» 6 x 90 mm (7)

Er verteilt den Luftstrom auf einer Strähne von der Breite einer Bürste für professionelles Glätten in Rekordzeit mit langanhaltendem Ergebnis.

## KONZENTRATOR «STYLING» 4 x 75 mm (8)

Durch die Kombination mit der außergewöhnlichen Motorleistung erzeugt er einen sehr schnellen und präzisen Luftstrom für ein professionelles Styling. Das Brushingergebnis ist tadellos und langanhaltend.

## VORTROCKNEN

Das Haar in einem Handtuch ausdrücken.

## TROCKNEN

Verwenden Sie zum Trocknen das Gerät ohne Konzentrator und ohne Diffusor. Schalten Sie das Gerät mithilfe der EIN/AUS-Taste ein. Wählen Sie nach Wunsch den Modus sanfte Geschwindigkeit oder Intensität. Bewegen Sie den Haartrockner kreisend über dem Kopf, um die heiße Luft im Haar zu verteilen.


## STYLING

Für das Styling das Zubehör entsprechend der gewünschten Frisur verwenden. Der Digital Sensor ist mit einem Sensor ausgestattet, der das Zubehör erkennt und automatisch Leistung und Qualität des Luftstroms abhängig vom gewünschten Effekt anpasst.

Hinweis: Achten Sie darauf, den Konzentrator bzw. Diffusor korrekt aufzustecken.

## - Für mehr Volumen und natürliche Locken




- Stecken Sie den Diffusor auf das Gerät.
- Wählen Sie den Modus sanfte Geschwindigkeit .
- Halten Sie das Gerät mit dem aufgesetzten Diffusor nach oben zeigend unter die Haarspitzen und führen Sie kreisende Bewegungen und Bewegungen von oben nach unten aus, um Volumen zu erzeugen.

- Die Kaltlufttaste  fixiert das Styling für ein optimales Endresultat.

## - Für professionelles Glätten



6 x 90 mm


- Stecken Sie den Konzentrator „Straightening“ 6 x 90 mm auf das Gerät.
- Wählen Sie den Modus Intensität .
- Beginnen Sie mit den unteren Strähnen und heben die anderen Strähnen mit einer Klemme an.
- Halten Sie den Haartrockner mit dem aufgesetzten Konzentrator nach unten zeigend und rollen Sie die Strähne einzeln vom Haaransatz in Richtung Spitzen ab.

- Die Kaltlufttaste  fixiert das Styling für ein optimales Endresultat.

## - Für ein professionelles Brushing



4 x 75 mm

- Stecken Sie den Konzentrator „Styling“ 4 x 75 mm auf das Gerät.
- Wählen Sie den Modus Intensität .
- Halten Sie den mit dem Konzentrator versehenen Haartrockner quer zur Bürste und rollen Sie die jeweilige Strähne vom Haaransatz in Richtung Spitzen ab. Beenden Sie den Vorgang, indem Sie besonders die Spitzen bearbeiten, um ein perfektes Brushing zu erhalten.

- Die Kaltlufttaste  fixiert das Styling für ein optimales Endresultat.

## PFLEGE

Um die volle Leistungsfähigkeit Ihres Haartrockners zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen, trockenen Bürste gereinigt werden. Zum Entfernen des Filters braucht er nur leicht gedreht und dann abgenommen zu werden.

## DIGITAL SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## NEDERLANDS

### De Digital Sensor, de intelligente haardroger van BaByliss

*Raadpleeg voor gebruik de veiligheidsinstructies.*

BaByliss heeft een intelligente haardroger gecreëerd, de Digital Sensor. Dit ingenieuze apparaat past automatisch de luchtstroom aan het accessoire aan. Dit efficiënte model is ontworpen voor maximale droog- en kapprestaties en beschermt tegelijkertijd de haarvezels.

Het apparaat is eenvoudig en snel te gebruiken voor een professioneel resultaat.

De Digital Sensor heeft de volgende technische kenmerken:

#### DROOGVERMOGEN VAN 2100 W

##### DIRECT AIR FLOW

Homogene, efficiënte en zeer krachtige luchtstroom om het haar snel te drogen.




##### HAIR PROTECT (1)

Drogen op 70 °C voor glanzend en beschermd haar.

##### DIGITAL SENSOR (2)

Automatische aanpassing van de luchtstroom aan het accessoire, voor een kapsel perfect in model.

##### EASY CONTROL (3)

- Gebruiksgemak met 2 standen: zacht  en intens 
- Koude lucht om het kapsel te fixeren 
- ON ● /OFF ○ -knop

##### SILENT'AIR (4)

Afneembaar filter aan de achterkant dat het geluid vermindert voor een hoger comfort.

##### EC DIGITAL MOTOR

Nieuwe generatie motoren met een uitzonderlijke levensduur in vergelijking met een traditionele haardroger.





## IONIC (5)

De negatieve ionen die de haardroger genereert neutraliseren de statische elektriciteit die soms ontstaat tijdens het drogen. Ze versterken ook de werking van leave-in conditioners voor gladder, zachter en glanzender haar.

## DIFFUSER 130 mm (6)

Dit accessoire verspreidt de luchtstroom voorzichtig om het kapsel volume te geven. De holronde vorm behoudt de natuurlijke bolling van de krullen en de 15 punten zorgen voor een mooi volume vanaf de wortel.

## 'STRAIGHTENING-BLAASMOND 6 x 90 mm (7)

Dit accessoire verdeelt de luchtstroom over een dikke lok ter breedte van een borstel, voor snel professioneel ontkrullen met een langdurig resultaat.

## 'STYLING-BLAASMOND 4 x 75 mm (8)

Gecombineerd met het uitzonderlijke vermogen van de motor zorgt dit accessoire voor een zeer snelle en precieze luchtstroom voor een kapsel van professionele kwaliteit. De brushing is perfect en blijft lang in model.

## VOORDROGEN

Droog het haar met een handdoek.

## DROGEN

Gebruik het apparaat zonder blaasmond of diffuser om het haar te drogen. Zet het apparaat aan met de ON/OFF-knop. Kies de zachte of intense stand, afhankelijk van uw voorkeur. Maak cirkelbewegingen met het apparaat om de lucht door uw haar te verspreiden.



## IN MODEL BRENGEN

Gebruik het accessoire voor het gewenste kapsel om uw haar in model te brengen. De Digital Sensor is uitgerust met een sensor die het accessoire herkent en automatisch het vermogen en de kwaliteit van de luchtstroom aanpast afhankelijk van het gewenste effect:

N.B.: zorg dat u de blaasmonden en de diffuser goed bevestigt.

## - Voor volume en natuurlijke krullen





- Bevestig de diffuser op het apparaat.
- Kies de zachte stand .
- Plaats het apparaat met de diffuser naar boven gericht onder de haarpunten en maak cirkelbewegingen van beneden naar boven om een golvend effect te krijgen.
- De knop voor koude lucht  fixeert het kapsel voor een optimaal eindresultaat.

## - Voor professioneel ontkrullen



6 x 90 mm

- Bevestig de 'straightening'-blaasmond 6 x 90 mm op het apparaat.
- Kies de intense stand .
- Begin met de onderste haarlokken en licht de volgende lokken op met een knijper.
- Plaats de haardroger met de blaasmond naar onderen gericht en rol de haarlok met behulp van een borstel af vanaf de wortel naar de haarpunten toe.


- De knop voor koude lucht  fixeert het kapsel voor een optimaal eindresultaat.

## - Voor professionele brushing



4 x 75 mm

- Bevestig de 'styling'-blaasmond 4 x 75 mm op het apparaat.
- Kies de intense stand .
- Plaats de haardroger met het concentratoropzetstuk loodrecht op de borstel en rol de geselecteerde haarlok af van de wortel naar de haarpunten toe. Maak de behandeling af met extra aandacht voor de punten voor een perfect gestructureerde brushing.

- De knop voor koude lucht  fixeert het kapsel voor een optimaal eindresultaat.

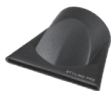
## ONDERHOUD

Om het volle rendement van de haardroger te behouden moet u het achterrooster regelmatig schoonmaken. Gebruik een soepele en droge borstel om haren en stof te verwijderen. Om het filter te verwijderen, draait u er eventjes aan en haalt u het eruit.

**DIGITAL**  
SENSOR

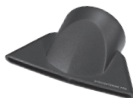


8.



4 X 75 mm

7.



6 X 90 mm

6.



Ø 130 mm

## ITALIANO

### Digital Sensor, l'asciugacapelli intelligente di BaByliss

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

BaByliss ha creato l'asciugacapelli intelligente, il Digital Sensor. Ingegnoso, adatta automaticamente il flusso d'aria in funzione dell'accessorio. Molto efficace, è studiato per ottimizzare le performance di asciugatura e di acconciatura rispettando al massimo la fibra capillare.

Il suo utilizzo è semplice e rapido e fornisce un risultato di qualità professionale.

L'apparecchio è dotato delle caratteristiche tecniche seguenti:

#### 2100W DI POTENZA

#### DIRECT AIR FLOW

Flusso d'aria omogeneo, efficace e molto potente per asciugare i capelli rapidamente.






#### HAIR PROTECT (1)

Asciugatura a 70°C per capelli brillanti e rispettati.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Adattamento automatico del flusso d'aria in funzione dell'accessorio per una perfetta messa in piega.

#### EASY CONTROL (3)

- Semplicità di utilizzo con 2 modalità: delicata  e intensa 
- Aria fredda  per fissare l'acconciatura
- Pulsante ON  /OFF 

#### SILENT'AIR (4)

Filtro posteriore amovibile che riduce il rumore per un maggiore comfort acustico.

#### MOTORE EC DIGITAL

Motore di nuova generazione di una durata di vita eccezionale paragonato ad un tradizionale asciugacapelli.



## IONIC (5)

Gli ioni negativi generati dall'asciugacapelli neutralizzano l'elettricità statica presente talvolta durante l'asciugatura, oltre a rinforzare l'efficacia delle cure senza risciacquo per ottenere capelli più lisci, morbidi e brillanti.

## DIFFUSORE 130 mm (6)

Diffonde delicatamente il flusso d'aria per dare volume all'acconciatura. La sua forma concava rispetta l'elasticità naturale dei ricci e i suoi 15 ugelli conferiscono un volume adeguato alla radice.

## CONCENTRATORE «STRAIGHTENING» 6 x 90 mm (7)

Ripartisce il flusso d'aria su una ciocca spessa della larghezza di una spazzola per una stiratura professionale di lunga durata eseguita in tempi record.

## CONCENTRATORE «STYLING» 4 x 75 mm (8)

Abbinato alla straordinaria potenza del motore, consente di ottenere un flusso d'aria molto rapido e preciso, per una messa in piega di qualità professionale. Il brushing è impeccabile di tenuta molto duratura.

## PREASCIUGATURA

Tamponare i capelli con un asciugamano.

## ASCIUGATURA

Per l'asciugatura utilizzare l'apparecchio senza concentratore diffusore. Avviare l'apparecchio con il pulsante ON/OFF. Selezionare la modalità delicata oppure la modalità intensa, a seconda della vostra preferenza. Eseguire movimenti circolari con l'apparecchio per diffondere l'aria calda nei capelli.



## MESSA IN PIEGA

Per la messa in piega utilizzare l'accessorio corrispondente all'acconciatura desiderata. Il Digital Sensor è munito di un sensore che riconosce l'accessorio e adatta automaticamente la potenza e la qualità del flusso d'aria secondo l'effetto ricercato:

N.B: controllare il corretto fissaggio dei concentratori e del diffusore.

## - Per avere volume e ricci naturali





- Fissare il diffusore sull'apparecchio.
- Selezionare la modalità delicata .
- Posizionare l'apparecchio munito di diffusore testa verso l'alto sulle punte dei capelli ed eseguire movimenti circolari dal basso verso l'alto in modo da gonfiare i capelli.
- Il flusso di aria fredda  fissa la messa in piega ottenuta per un risultato finale ottimale.

## - Per realizzare una stiratura professionale





6 x 90 mm

- Fissare il concentratore «straightening» 6 x 90 mm sull'apparecchio.
- Selezionare la modalità intensa .
- Cominciare a lavorare le ciocche dal basso, rialzando le altre con una pinza.
- Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore testa verso il basso e con l'aiuto di una spazzola, svolgere la ciocca dalla radice verso le punte.
- Il flusso di aria fredda  fissa la messa in piega ottenuta per un risultato finale ottimale.

## - Per realizzare un brushing professionale



4 x 75 mm

- Fissare il concentratore «styling» 4 x 75 mm sull'apparecchio.
- Selezionare la modalità intensa .
- Posizionare l'asciugacapelli munito di concentratore perpendicolarmente alla spazzola e svolgere la ciocca scelta dalla radice verso le punte. Terminare insistendo particolarmente sulle punte per un brushing strutturato alla perfezione.
- Il flusso di aria fredda  fissa la messa in piega ottenuta per un risultato finale ottimale.

## MANUTENZIONE

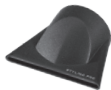
Al fine di mantenere tutta l'efficacia dell'asciugacapelli e prolungare la durata del motore, pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzolina morbida e asciutta. Per rimuovere il filtro, ruotarlo leggermente ed estrarlo.



DIGITAL  
SENSOR

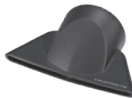


8.



4 X 75 mm

7.



6 X 90 mm

6.



Ø 130 mm

ESPAÑOL

### Digital Sensor, el secador inteligente de BaByliss

Consulte previamente las instrucciones de seguridad.

BaByliss ha creado Digital Sensor, el secador inteligente. Ingenioso, adapta automáticamente el flujo de aire en función del accesorio. Muy eficaz, se ha diseñado para maximizar las prestaciones de secado y peinado en el máximo respeto de la fibra capilar.

Su uso es fácil y rápido para un resultado de calidad profesional.

Sus características técnicas son las siguientes:

#### POTENCIA DE SECADO DE 2100W

#### DIRECT AIR FLOW

Flujo de aire homogéneo, eficaz y muy potente para secar rápidamente la melena.






#### HAIR PROTECT (1)

Secado a 70 °C para un cabello brillante y respetado.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Adaptación automática del flujo de aire en función del accesorio para un moldeado perfecto.

#### EASY CONTROL (3)

- Facilidad de uso en 2 modos: delicado  e intenso 
- Aire frío para fijar el peinado 
- Botón ON  /OFF 

#### SILENT'AIR (4)

Filtro trasero extraíble que reduce el ruido para un confort sonoro mayor.

#### MOTOR EC DIGITAL

Motor de nueva generación con una vida útil excepcionalmente larga en comparación con un secador tradicional.



## IONIC (5)

Los iones negativos generados por el secador neutralizan la electricidad estática que a veces aparece en el cabello durante el secado. Además, refuerza la eficacia de los productos capilares sin aclarado: el cabello queda más liso, más suave y más brillante.

## DIFUSOR 130 mm (6)

Emite el flujo de aire delicadamente para dar volumen al peinado. Su forma cóncava respeta el volumen natural de los rizos y sus 15 púas infunden un bonito volumen a la raíz.

## CONCENTRADOR «STRAIGHTENING» 6 x 90 mm (7)

Distribuye el flujo de aire sobre un mechón grueso de la anchura de un cepillo, para un alisado profesional de muy larga duración realizado en un tiempo récord.

## CONCENTRADOR «STYLING» 4 x 75 mm (8)

Combinado con la potencia excepcional del motor, permite obtener un flujo de aire muy rápido y preciso para un moldeado de calidad profesional. El peinado es impecable y de muy larga duración.

## PRE-SECADO

Limpie el cabello con una toalla.

## SECADO

Para el secado, use el aparato sin concentrador ni difusor. Ponga el aparato en marcha con el botón ON/OFF. Seleccione el modo delicado o el modo intenso, dependiendo de su preferencia. Realice movimientos en círculo con el aparato para repartir el aire en el pelo.


## MOLDEADO


Para el moldeado, use el accesorio adecuado para el peinado que desea. Digital Sensor tiene un sensor que reconoce el accesorio y ajusta automáticamente la potencia y la calidad del flujo de aire según el efecto deseado:

Nota: Asegúrese de fijar correctamente los concentradores y el difusor.

## - Para obtener volumen y rizos naturales




- Fije el difusor en el aparato.
- Seleccione el modo delicado .
- Posicione el aparato con difusor con el cabezal hacia arriba debajo de la punta del cabello y realice movimientos circulares y de abajo a arriba para obtener volumen.


- El botón de aire frío  fija el peinado procurando un resultado final óptimo.

## - Para realizar un alisado profesional



6 x 90 mm


- Fije el concentrador «straightening» 6 x 90 mm en el aparato.
- Seleccione el modo intenso .
- Empiece a trabajar los mechones de más abajo, levantando los demás con una pinza.
- Posicione el secador con concentrador con el cabezal hacia abajo y, ayudándose con un cepillo, desenrolle el mechón de la raíz a las puntas.


- El botón de aire frío  fija el peinado procurando un resultado final óptimo.

## - Para realizar un peinado profesional



4 x 75 mm

- Fije el concentrador «styling» 4 x 75 mm en el aparato.
- Seleccione el modo intenso .
- Coloque el secador con concentrador perpendicular al cepillo y desenrolle la mecha pertinente de la raíz a las puntas. Finalice la operación con especial énfasis en las puntas para un peinado estructurado a la perfección.

- El botón de aire frío  fija el peinado procurando un resultado final óptimo.

## MANTENIMIENTO

Con el objetivo de conservar toda la eficacia de su secador y de prolongar el ciclo de vida del motor, le aconsejamos que limpie asiduamente la rejilla trasera con un cepillo flexible y seco. Para retirar el filtro, gírelo ligeramente hasta desencajarlo.

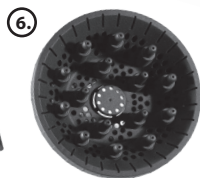
DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## PORTUGUÊS

### Digital Sensor, o secador de cabelo inteligente da BaByliss

Consulte com antecedência as indicações de segurança.

A BaByliss criou o secador de cabelo inteligente - o Digital Sensor. Este engenhoso aparelho adapta automaticamente do fluxo de ar de acordo com o acessório. É extremamente eficaz, tendo sido desenvolvido para maximizar o desempenho de secagem e penteado respeitando sempre ao máximo as fibras capilares.

A sua utilização é simples e rápida garantindo um resultado de qualidade profissional.

Apresenta as seguintes características técnicas:

#### POTÊNCIA DE 2100 W

#### DIRECT AIR FLOW

Fluxo de ar homogêneo, eficaz e extremamente potente para secar cabelos de forma rápida.






#### HAIR PROTECT (1)

Secagem a 70 °C, uma temperatura que respeita o cabelo e permite um resultado brilhante.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Adaptação automática do fluxo de ar de acordo com o acessório para penteados perfeitos.

#### EASY CONTROL (3)

- Simplicidade de utilização com 2 modos: suave  e intenso 
- Ar frio para fixar o penteado 
- Botão ON  /OFF 

#### SILENT'AIR (4)

Filtro traseiro amovível redutor do ruído para maior conforto acústico.

#### MOTOR EC DIGITAL

Motor de nova geração com uma vida útil excepcional quando comparada à de um secador de cabelo tradicional.



## IONIC (5)

Os íons negativos gerados pelo secador de cabelo neutralizam a eletricidade estática por vezes presente durante a secagem. Também reforçam a eficácia dos cuidados capilares sem enxaguamento para cabelos mais lisos, mais suaves e mais brilhantes.

## DIFUSOR DE 130 mm (6)

O fluxo de ar é delicadamente difundido para conferir volume ao penteado. O seu formato côncavo respeita a forma natural dos caracóis e os seus 15 dentes conferem um magnífico volume à raiz do cabelo.

## CONCENTRADOR "STRAIGHTENING" 6 x 90 mm (7)

Este acessório reparte o fluxo de ar sobre madeixas grossas, da largura de uma escova, garantindo um alisamento profissional de longa duração conseguido em tempo recorde.

## CONCENTRADOR "STYLING" 4 x 75 mm (8)

Combinado com a potência excepcional do motor, este acessório permite obter um fluxo de ar muito rápido e preciso, garantindo um penteado de qualidade profissional. O resultado é um brushing impecável e de longa duração.

## PRÉ-SECAGEM

Enxugar os cabelos com uma toalha

## SECAGEM

Para a secagem, utilize o aparelho sem o concentrador nem o difusor. Ligue o aparelho com o botão de ligar/desligar. Selecione o modo suave ou intenso em função da sua preferência. Efetue movimentos circulares com o aparelho para aplicar ar nos seus cabelos.



## PENTEADOS

Para fazer penteados, utilize o acessório correspondente ao penteado pretendido. O Digital Sensor está equipado com um sensor que reconhece o acessório e adapta automaticamente a potência e a qualidade do fluxo de ar de acordo com o efeito pretendido:

N.B: certifique-se de que encaixa corretamente os concentradores e o difusor.

## - Para obter volume e caracóis naturais





- Encaixe o difusor no aparelho.
- Selecione o modo suave .
- Posicione o aparelho com o difusor virado para cima nas pontas do cabelo e efetue movimentos circulares e de baixo para cima para obter volume.
- O botão de ar frio  fixa o penteado obtido garantindo um resultado final excelente.

## - Para obter um alisamento profissional





6 x 90 mm

- Encaixe o concentrador "straightening" 6 x 90 mm no aparelho.
- Selecione o modo intenso .
- Comece por trabalhar as madeixas de baixo prendendo o resto do cabelo com uma mola.
- Posicione o secador de cabelo com o concentrador virado para baixo e, com uma escova, desenrole a madeixa de cabelo desde a raiz até às pontas.
- O botão de ar frio  fixa o penteado obtido garantindo um resultado final excelente.

## - Para um brushing profissional



4 x 75 mm

- Encaixe o concentrador "styling" 4 x 75 mm no aparelho.
- Selecione o modo intenso .
- Posicione o secador de cabelo com o concentrador em posição perpendicular à escova e desenrole a madeixa de cabelo selecionada desde a raiz até às pontas. Termine insistindo particularmente nas pontas para obter um brushing perfeitamente estruturado.
- O botão de ar frio  fixa o penteado obtido garantindo um resultado final excelente.

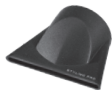
## MANUTENÇÃO

Para conservar toda a eficácia do seu secador de cabelo e prolongar a vida útil do motor, aconselhamos que limpe regularmente a grelha posterior do secador com uma escova suave e seca. Para retirar o filtro, basta rodá-lo ligeiramente e depois desencaixá-lo.

## DIGITAL SENSOR

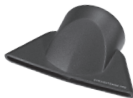


8.



4 X 75 mm

7.



6 X 90 mm

6.



Ø 130 mm

## DANSK

### Digital Sensor, den intelligente hårtørrer fra BaByliss

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

BaByliss har skabt en intelligent hårtørrer, Digital Sensor. Den er genial og tilpasser automatisk luftstrømmen efter tilbehøret. Den er meget effektiv og designet til at maksimere tørring og styling med største hensyn til hårfibrene.

Det er nemt og hurtigt at opnå et resultat af professionel kvalitet.

Den har følgende tekniske egenskaber:

#### EFFEKT PÅ 2100 W

#### DIRECT AIR FLOW

Ensartet, effektiv og meget kraftigt luftstrøm til hurtig hårtørring.






#### HAIR PROTECT (1)

Tørring ved 70 °C for skinnende hår, der respekteres.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Automatisk tilpasning af luftstrømmen efter tilbehøret for en perfekt styling.

#### EASY CONTROL (3)

- Enkel at anvende med 2 funktioner: blidhed  og intensitet 
- Kold luft  til fiksering af frisuren
- ON  /OFF -knap

#### SILENT'AIR (4)

Aftageligt bagfilter reducerer støjen, så den er mere behagelig at anvende.

#### DIGITAL EC MOTOR

Ny motorgeneration med en enestående levetid sammenlignet med en traditionel hårtørrer.





## IONIC (5)

De negative ioner, der genereres af hårtørreren, neutraliserer statisk elektricitet, der undertiden forekommer i håret ved føntørring. Desuden forstærkes effekten af leave-in produkter, og håret bliver glattere, blødere og mere glansfuldt.

## SPREDER 130 MM (6)

Den spreder fint luftstrømmen for at give frisuren fylde. Dens konkave form respekterer krøllernes naturlige elasticitet og dens 15 pigge giver smuk fylde fra roden.

## KONCENTRATIONER TIL "STRAIGHTENING" 6 x 90 mm (7)

Den fordele luftstrømmen i en tyk hårløkke i børstens bredde for en professionel meget holdbar glatning på rekordtid.

## KONCENTRATOR TIL "STYLING" 4 x 75 mm (8)

Kombineret med motorens enestående effekt opnås en meget hurtig og præcis luftstrøm, som giver en professionel styling. Brushingen er perfekt og holder meget længe.

## FORTØRRING

Tør håret med et håndklæde.

## TØRRING

Til tørring anvendes apparatet uden koncentrator eller spreder. Tænd for apparatet på ON/OFF-knappen. Vælg efter ønske den blide eller intense funktion. Lav runde bevægelser med apparatet for at fordele luften i dit hår.


## STYLING

Anvend til stylingen det tilbehør, der passer til den ønskede frisure. Digital Sensor er forsynet med en føler, der genkender tilbehøret og automatisk indstiller effekt og luftstrømmens kvalitet efter den ønskede virkning:

NB: sørg for, at koncentratorerne og sprederen er korrekt påsat.

## - For mere volumen og naturlige krøller




- Fastgør sprederen på apparatet.
- Vælg den blide funktion .
- Placer apparatet med sprederhovedet opefter under hårspidserne og foretag runde bevægelser opefter og nedefter for at opnå fylde.

• Koldluftknappen  fikserer den færdige frisure for et optimalt resultat.

## - Til professionel glatning



6 x 90 mm


- Fastgør koncentratoren til "glatning" 6 x 90 mm på apparatet.
- Vælg den intensive funktion .
- Begynd at arbejde med de nederste lokker, mens de andre fæstnes med en klemme.
- Anbring hårtørreren med koncentratorhovedet nedefter og rul med en børste den valgte lok op fra roden med spidsen.

• Koldluftknappen  fikserer den færdige frisure for et optimalt resultat.

## - Til professionel brushing



4 x 75 mm

- Fastgør koncentratoren "styling" 4 x 75 mm på apparatet.
- Vælg den intensive funktion .
- Anbring hårtørreren med koncentratorhovedet vinkelret på børsten, og rul den valgte lok op fra roden med spidsen. Afslut bevægelserne ved navnlig at fokusere på spidserne for et struktureret og perfekt brushing.

• Koldluftknappen  fikserer den færdige frisure for et optimalt resultat.

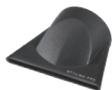
## VEDLIGEHOLDELSE

For at bevare en fuldt ud effektiv hårtørrer og forlænge motorens levetid anbefales det at rengøre gitteret bagtil regelmæssigt med en blød og tør børste. Fjern filteret ved at dreje det lig og derefter trække det ud.

## DIGITAL SENSOR

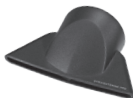


8.



4 X 75 mm

7.



6 X 90 mm

6.



Ø 130 mm

## SVENSKA

### Digital Sensor – den intelligenta hårtorken från BaByliss

Läs säkerhetsföreskrifterna innan du använder apparaten.

BaByliss har skapat den intelligenta hårtorken – Digital Sensor. En innovativ hårtork som anpassar luftflödet efter vilket tillbehör som används. Den är högeffektiv och konstruerad för att ge maximal torknings- och föningsprestanda och samtidigt vara mycket skonsam mot hårstråna.

Det är enkelt och går snabbt att få ett resultat som håller professionell kvalitet.

Hårtorken har följande tekniska egenskaper:

#### EFFEKT PÅ 2100 W

#### DIRECT AIR FLOW

Enhetligt, effektivt och mycket kraftfullt luftflöde för att snabbt torka håret.






#### HAIR PROTECT (1)

Torkning med 70 °C, för ett glänsande hår som behandlas skonsamt.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Automatisk anpassning av luftflödet efter vilket tillbehör som används, för att kunna forma håret perfekt.

#### EASY CONTROL (3)

- Lätt att använda med två lägen: skonsamt  eller intensivt 
- Kallluft  för att fixera frisuren
- Knapp ON  /OFF 

#### SILENT'AIR (4)

Borttagbart bakre filter ger mindre buller och behaglig ljudkomfort.

#### EC DIGITAL-MOTOR

En ny motorgeneration med enastående lång livslängd jämfört med traditionella hårtorkar.



## IONIC (5)

De negativa joner som genereras av hårtorken neutraliserar den statiska elektricitet som ibland uppstår vid torkning. Dessutom förstärker de verkan av hårvårdsprodukter utan sköljning och ger slätare, mjukare och mer glänsande hår.

## 130 mm MUNSTYCKE (6)

Fördelar varsamt luftflödet för att ge frisyren volym. Dess konkava form tar hänsyn till lockarnas naturliga spänst och de 15 taggarna blåser in en härlig volym ända från hårrötterna.

## 6 x 90 mm STRAIGHTENING-MUNSTYCKE (7)

Fördelar luftflödet över en lock som är lika tjock som en borstes bredd och ger professionell utslätning med långtidseffekt på rekordtid.

## 4 x 75 mm STYLING-MUNSTYCKE (8)

I kombination med motorns enastående effekt får man med detta munstycke ett mycket snabbt och exakt luftflöde, för att kunna forma frisyren av professionell kvalitet. Föningen blir perfekt och håller riktigt länge.

## FÖRTORKNING

Torka håret med en handduk.

## TORKNING

Använd apparaten utan koncentrerande eller spridande munstycke när du torkar håret. Slå på apparaten med hjälp av ON/OFF-knappen. Välj skonsamt eller intensivt läge efter önskemål. Gör roterande rörelser med apparaten för att sprida luftflödet i håret.

## FORMA FRISYREN

För att forma frisyren använder du det tillbehör som svarar mot önskad frisyre. Digital Sensor har en givare som känner av tillbehöret och automatiskt anpassar luftflödets effekt och kvalitet efter vilken effekt man vill uppnå:

OBS! Tänk på att sätta fast det koncentrerande eller spridande munstycket ordentligt.

## – För att få volym och naturliga lockar



- Sätt det spridarmunstycket på apparaten.
- Välj skonsamt läge
- Håll apparaten med spridarmunstycket med huvudet uppåt under hårtopparna och gör roterande rörelser och nedifrån och uppåt för att skapa volym.
- För att få ett optimalt slutresultat trycker du på kallluftsknappen

## – För att släta ut professionellt



6 x 90 mm

- Sätt det 6 x 90 mm straightening-munstycket på apparaten.
- Välj intensivläget
- Börja jobba med de undre lockarna och lyft upp övriga lockar med en klämma.
- Håll hårtorken med koncentratorn med huvudet nedåt och rulla upp en slinga från rötterna ut mot topparna med hjälp av en borste.

- För att få ett optimalt slutresultat trycker du på kallluftsknappen

## – För en professionell föning



4 x 75 mm

- Sätt det 4 x 75 mm styling-munstycket på apparaten.
- Välj intensivläget
- Håll hårtorken med koncentratormunstycket vinkelrätt mot borsten och rulla upp den slinga du arbetar med från rötterna ut mot topparna. För att få en perfekt strukturerad föning avslutar du rörelsen genom att jobba särskilt med topparna.
- För att få ett optimalt slutresultat trycker du på kallluftsknappen

## UNDERHÅLL

För att behålla hårtorkens effekt och förlänga motorns livslängd rekommenderar vi att det bakre gallret regelbundet rengörs med hjälp av en mjuk och torr borste. Ta bort filtret genom att vrida det försiktigt och sedan dra bort det.



DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## NORSK

### Digital Sensor, den intelligente hårtørkeren fra BaByliss

Les sikkerhetsinstruksjonene før du tar i bruk apparatet.

BaByliss har skapt Digital Sensor, den intelligente hårtørkeren. Det er et innovativt apparat, som automatisk tilpasser luftstrømmen avhengig av tilbehør. Hårtørkeren er veldig effektiv, og er uttenkt for å gi maksimal tørke- og stylingresultater, samtidig som den er meget skånsom mot håret.

Det er enkelt og raskt å oppnå et resultat av profesjonell kvalitet.

Den har følgende tekniske egenskaper:

#### EFFEKT PÅ 2 100 W

#### DIRECT AIR FLOW

En jevn, effektiv og veldig kraftig luftstrøm for å tørke håret raskt.






#### HAIR PROTECT (1)

Tørking ved 70 °C for et skinnende hår som behandles på skånsomt vis.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Automatisk tilpassing av luftstrømmen avhengig av tilbehør, for et perfekt resultat.

#### EASY CONTROL (3)

- Enkel bruk med 2 modus: skånsom  og intens 
- Kaldluftsfunksjon  for å fiksere frisyren
- ON  /OFF  -knapp

#### SILENT'AIR (4)

Avtakbart bakre støvfilter for en større lydkomfort.

#### EC DIGITAL-MOTOR

En motor av siste generasjon med en eksepsjonell levetid sammenlignet med tradisjonelle hårtørkere.



## IONIC (5)

De negative ionene som genereres av hårtørkeren nøytraliserer den statiske elektrisiteten som noen ganger oppstår under tørking. I tillegg forsterkes effekten av hårprodukter uten skylning, og håret blir glattere, mykere og mer glansfullt.

## 130 MM DIFFUSERMUNNSTYKKE (6)

Det sprer luftstrømmen forsiktig for å gi volum til frisyren. Munnstykkets konkave form tar hensyn til krøllenes naturlige spenst, og de 15 taggene blåser inn et luftigt volum helt fra hårrøttene.

## 6 X 90 MM «STRAIGHTENING»-KONSENTRATORMUNNSTYKKE (7)

Det distribuerer luftstrømmen til en tykk hårlokk på bredde med en hårbørste, og gir en profesjonell holdbar retting på rekordtid.

## 4 X 75 MM «STYLING»-KONSENTRATORMUNNSTYKKE (8)

Kombinert med motorens eksepsjonelle kraft, gjør dette munnstykket det mulig å oppnå en meget rask og presis luftstrøm for profesjonelle stylingresultater. Resultatet vil være upåklagelig og meget langvarig.

## FORTØRKING

Tørk håret med et håndkle.

## TØRKING

Bruk apparatet uten munnstykker når du tørker håret. Slå på apparatet med ON/OFF-knappen. Velg skånsom eller intens modus, avhengig av hva du foretrekker. Utfør sirkelbevegelser med apparatet for å spre luftstrømmen i hele håret.


## FORME FRISYREN


For å forme frisyren bruker du det tilbehøret som tilsvarer den ønskede frisyren. Digital Sensor er utstyrt med en sensor som gjenkjenner tilbehøret, og tilpasser automatisk luftstrømmens effekt og kvalitet til effekten man ønsker å oppnå:

NB: pass på å feste munnstykkene skikkelig.

## - For å oppnå volum og naturlige krøller



- Fest diffusermunnstykket på apparatet.
- Velg skånsom modus .
- Plasser apparatet med diffusermunnstykket med hodet vendt oppover under hårtuppene, og utfør sirkelbevegelser med apparatet nedenfra og opp for å skape volum.

- Kaldluftsknappen  fikserer den ferdige frisyren for optimalt sluttresultat.

## - For å få en profesjonell retting




6 x 90 mm

- Fest 6 x 90 mm «STRAIGHTENING»-konsentrator-munnstykket på apparatet.

- Velg intens modus .

- Begynn å arbeide med hårlokkene på undersiden ved å løfte de andre lokkene med en klype.

- Plasser hårføneren med konsentrator-munnstykket med hodet vendt nedover, og med hjelp av en hårbørste, rull ut hårlokken fra røttene til tuppene.


- Kaldluftsknappen  fikserer den ferdige frisyren for optimalt sluttresultat.

## - For å få en profesjonell styling




4 x 75 mm

- Fest det 4 x 75 «styling»-konsentrator-munnstykket på apparatet.

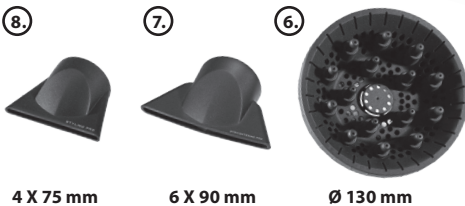
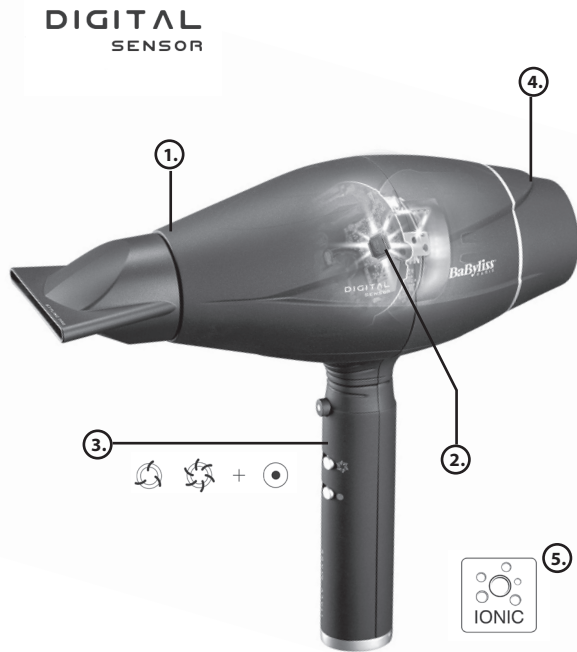
- Velg intens modus .

- Plasser hårtørkeren med konsentrator-munnstykket vinkelrett til borsten, og rull ut den valgte hårlokken fra hårrøttene og ut mot tuppene. For å få en perfekt strukturert styling, avslutter du bevegelsen ved å jobbe spesielt med hårtuppene.

- Kaldluftsknappen  fikserer den ferdige frisyren for optimalt sluttresultat.

## VEDLIKEHOLD

For å beholde hårtørkerens effekt og forlenge motorens levetid, anbefaler vi at gitteret på baksiden rengjøres jevnlig med en myk og tørr børste. Filteret tas av ved å vri det litt og trekke det av apparatet.



4 X 75 mm

6 X 90 mm

Ø 130 mm

**DIGITAL**  
SENSOR

**SUOMI**

### Digital Sensor, BaBylissin älykäs hiustenkuivaaja

*Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.*

BaByliss on luonut Digital Sensorin, älykkään hiustenkuivaajan. Näppärä laite mukauttaa automaattisesti ilmavirran laitteessa käytettävän lisätarvikkeen mukaan. Tehokas hiustenkuivaaja on suunniteltu kuivaus- ja kampaustehon maksimoimiseksi hiuksia kunnioittaen.

Nopealla ja helppokäyttöisellä hiustenkuivaajalla loihdit ammattitasoiset lopputulokset.

Se on varustettu seuraavilla teknisillä ominaisuuksilla:

#### **KUIVAUSTEHO 2100 W**

#### **DIRECT AIR FLOW**

Yhtenäinen, tehokas ja erittäin voimakas ilmavirta hiusten nopeaan kuivaukseen.




#### **HAIR PROTECT (1)**

Kuivaus 70 °C:ssa takaa kiiltävät hiukset ja kunnioittaa hiuslaatua.

#### **DIGITAL SENSOR (2)**

Ilmavirran automaattinen mukautuminen lisätarvikkeen mukaan hiusten täydelliseksi muotoilemiseksi.

#### **EASY CONTROL (3)**

- Kaksi helppokäyttöistä tilaa: lempeä  ja voimakas 
- Kylmä ilma -toiminto kiinnittää kampauksen 
- ON ● / OFF ○ -painike

#### **SILENT AIR (4)**

Irotettava, melua vaimentava takasuodatin takaa miellyttävämmän käyttöäänän.

#### **DIGITAL EC -MOOTTORI**

Ainutlaatuisen pitkäkestoinen uuden sukupolven moottori perinteiseen hiustenkuivaajaan verrattuna.



## IONIC (5)

Hiustenkuivaajan synnyttämät negatiiviset ionit poistavat staattista sähköä, jota saattaa syntyä hiuksiin kuivauksen aikana. Ne vahvistavat myös huuhtelemattomien hiustenhoitoaineiden tehokkuutta: hiukset ovat sileämmät, pehmeämmät ja kiiltävämmät.

## DIFFUSORI 130 mm (6)

Se levittää lempeää ilmavirtaa hiusten tuuheuttamiseksi. Diffusoriin kovera muoto kunnioittaa kiharoitten luonnollista pyöreyyttä, ja sen 15 väkästä puhalttaa ilmaa hiusuuriin lisäten tuuheyttä.

## KESKITIN «STRAIGHTENING» 6 x 90 mm (7)

Se jakaa ilmavirran harjanleviselle hiussuortuvalle ja takaa pitkäkestoisen ammattimaisen hiustensuorituksen ennätyksessä.

## KESKITIN «STYLING» 4 x 75 mm (8)

Yhdistettynä ainutkertaisen tehokkaaseen moottoriin keskitin tuottaa erittäin nopean ja tarkan ilmavirran, joka takaa ammattitaitoisen hiusten muotoilun. Hiukset on muotoiltu täydellisesti ja pitkäkestoisesti.

## ESIKUIVAUS

Pyyhi hiukset kuivaksi pyyhkeellä.

## KUIVAUS

Kuivaa hiukset laitteella ilman keskitintä ja diffusoria. Käynnistä laite ON/OFF-painikkeella. Valitse joko lempeä tai voimakas tila. Liikuta laitetta pyörivin liikkein levittääksesi ilmavirtaa hiuksiin.


## MUOTOILU


Muotoile hiukset käyttämällä haluamaasi kampausta vastaavaa lisätarviketta. Digital Sensor on varustettu tunnistimella, joka tunnistaa lisätarvikkeen ja mukauttaa ilmavirran tehokkuuden ja laadun automaattisesti haluamasi hiusten käsittelyn mukaan:

HUOMIO: kiinnitä keskitimet ja diffusori kunnolla laitteeseen.

## - Kun haluat tuuheet hiukset ja luonnollisen näköiset kiharat




- Kiinnitä diffusori laitteeseen.
- Valitse lempeä tila .
- Aseta diffusorilla varustettu laite pää ylöspäin hiusten latvojen alle ja tuuheyttä hiuksia tekemällä laitteella ympyrämuotoisia liikkeitä ja liikuttamalla laitetta alhaalta ylös.


- Kylmä ilma -painikkeella voit kiinnittää muotoillut hiukset optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi .

## - Kun haluat ammattimaisen hiustensuorituksen



6 x 90 mm


- Kiinnitä «straightening» keskitin 6 x 90 mm laitteeseen.
- Valitse voimakas tila .
- Aloita suoritus alemmista hiussuortuvista nostamalla ylemmät suortuvat pois tieltä klipsillä.
- Aseta keskittimellä varustettu hiustenkuivaaja pää alaspäin ja vedä käsiteltäviä hiuksia rullaavalla liikkeellä juurista latvoja kohti.


- Kylmä ilma -painikkeella voit kiinnittää muotoillut hiukset optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi .

## - Kun haluat ammattimaisen hiustenmuotoilun



4 x 75 mm

- Kiinnitä «styling» keskitin 4 x 75 mm laitteeseen.
- Valitse voimakas tila .
- Aseta keskittimellä varustettu hiustenkuivaaja kohtisuoraan harjaan nähden ja vedä käsiteltäviä hiuksia rullaavalla liikkeellä juurista latvoja kohti. Päättä käsittely keskittymällä erityisesti latvoihin hiusten täydelliseksi muotoilemiseksi.

- Kylmä ilma -painikkeella voit kiinnittää muotoillut hiukset optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi .

## HUOLTO

Säilyttääksesi hiustenkuivaajan tehon pidempään ja pidentääksesi moottorin elinikää suosittelemme, että puhdistat takaritilän säännöllisesti käyttäen pehmeää ja kuivaa harjaa. Poista suodatin kääntämällä sitä kevyesti ja vetämällä se pois.

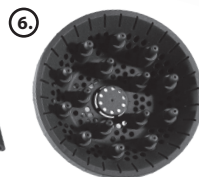
DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Digital Sensor, το έξυπνο σεσουάρ της BaByliss.

Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας.

Η BaByliss δημιούργησε το έξυπνο σεσουάρ, το Digital Sensor. Είναι έξυπνο, γιατί ρυθμίζει αυτόματα τη ροή αέρα ανάλογα με το εξάρτημα που χρησιμοποιείτε. Είναι πολύ αποτελεσματικό, καθώς μεγιστοποιεί την απόδοση του στεγνώματος και του χτενίσματος προστατεύοντας τις ίνες της τρίχας.

Η γρήγορη και απλή χρήση του εγγυάται επαγγελματικό αποτέλεσμα.

Διαθέτει τα ακόλουθα τεχνικά χαρακτηριστικά:

#### ΙΣΧΥ 2100W

#### DIRECT AIR FLOW

Ομοιόμορφη, αποτελεσματική και πολύ ισχυρή ροή αέρα για γρήγορο στέγνωμα των μαλλιών.






#### HAIR PROTECT (1)

Στέγνωμα στους 70°C για λαμπερά μαλλιά χωρίς να καταστρέφει την τρίχα.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Αυτόματη ρύθμιση της ροής αέρα ανάλογα με το εξάρτημα που χρησιμοποιείτε για τέλειο φορμάρισμα.

#### EASY CONTROL (3)

- Ευκολία χρήσης με δύο λειτουργίες: ήπια  και δυνατή 
- Κρούς αέρα για φιξάρισμα του χτενίσματος 
- Κουμπί ON  / OFF 

#### SILENT AIR (4)

Αποσπώμενο πίσω φίλτρο που μειώνει το θόρυβο για μεγαλύτερη άνεση στη χρήση.

#### MOTEP EC DIGITAL

Μοτέρ νέας τεχνολογίας με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής σε σχέση με ένα παραδοσιακό σεσουάρ.





## IONIC (5)

Τα αρνητικά ιόντα τα οποία παράγονται από το σεσουάρ εξουδετερώνουν τον στατικό ηλεκτρισμό που δημιουργείται στα μαλλιά κατά τη διάρκεια του στεγνωμάτος. Επιπλέον, ενισχύει τη δράση των προϊόντων που δεν χηλαίζονται ξέβγαλμα για πιο λεία, πιο απαλά και πιο λαμπερά μαλλιά.

## ΦΥΣΟΥΝΑ 130 MM (6)

Διαχέει απαλά τη ροή αέρα δίνοντας όγκο στο χτένισμα. Το κοίλο σχήμα της διατηρεί τη φυσική ελαστικότητα της μπούκλας και τα 15 δοντάκια που διαθέτει χαρίζουν όμορφο όγκο από τη ρίζα.

## ΣΤΟΜΙΟ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΕΡΑ «STRAIGHTENING» 6 X 90 MM (7)

Διανέμει τη ροή αέρα σε μια χοντρή τούφα μαλλιών κατά πλάτος μιας βούρτσας για επαγγελματικό ίσιωμα που διαρκεί και που μπορείτε να πετύχετε σε χρόνο ρεκόρ.

## ΣΤΟΜΙΟ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΕΡΑ «STYLING» 4 X 75 MM (8)

Σε συνδυασμό με τη μοναδική ισχύ του μοτέρ, η ροή αέρα γίνεται εξαιρετικά γρήγορη και ακριβής για επαγγελματικό αποτέλεσμα στο φορμάρισμα. Το χτένισμα είναι άψογο και με μεγάλη διάρκεια.

## ΠΡΟΣΤΕΓΝΩΜΑ

Σκουπίστε τα μαλλιά με μια πετσέτα.

## ΣΤΕΓΝΩΜΑ

Για το στέγνωμα, χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς το στόμιο κατεύθυνσης αέρα και χωρίς τη φυσούνα. Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία πατώντας το πλήκτρο ON/OFF. Επιλέξτε την ήπια ή τη δυνατή λειτουργία, ανάλογα με την προτίμησή σας. Κάντε κυκλικές κινήσεις με τη συσκευή, ώστε ο αέρας να διαχέεται στα μαλλιά σας.

## ΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ

Για το φορμάρισμα, χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εξάρτημα ανάλογα με το είδος χτενίσματος που επιθυμείτε. Το Digital Sensor διαθέτει έναν αισθητήρα που ανιχνεύει το εξάρτημα και προσαρμόζει αυτόματα την ισχύ και την ποιότητα της ροής αέρα ανάλογα με το επιθυμητό αποτέλεσμα:

Σημείωση: φροντίστε να τοποθετήσετε σωστά τα στόμια κατεύθυνσης αέρα και τη φυσούνα.

## - Για όγκο και φυσικές μπούκλες



- Τοποθετήστε τη φυσούνα στη συσκευή.
- Επιλέξτε την ήπια λειτουργία
- Τοποθετήστε τη συσκευή με την ενσωματωμένη φυσούνα κάτω από τις άκρες των μαλλιών και κάντε κυκλικές κινήσεις από κάτω προς τα πάνω για να δώσετε όγκο.

• Ο διακόπτης κρού αέρα φιξάρει το χτένισμα για τέλειο αποτέλεσμα

## - Για επαγγελματικό ίσιωμα



6 x 90 mm

- ΣΤοποθετήστε το στόμιο κατεύθυνσης αέρα «straightening» 6 x 90 mm στη συσκευή.

- Επιλέξτε τη δυνατή λειτουργία

Αρχίστε από τις κάτω τούφες που βρίσκονται στο πίσω μέρος της κεφαλής ανασκώνοντας τις υπόλοιπες τούφες με ένα κλάμπερ ή τοιμπίδακι.

- Τοποθετήστε το σεσουάρ με το ενσωματωμένο στόμιο κατεύθυνσης αέρα κάθετα προς τη βούρτσα και με τη βοήθεια μιας βούρτσας ξετυλίξτε την τούφα από τη ρίζα προς τις άκρες.

• Ο διακόπτης κρού αέρα φιξάρει το χτένισμα για τέλειο αποτέλεσμα

## - Για επαγγελματικό χτένισμα



4 x 75 mm

- Τοποθετήστε το στόμιο κατεύθυνσης αέρα «styling» 4 x 75 mm στη συσκευή.

- Επιλέξτε τη δυνατή λειτουργία

• Τοποθετήστε το σεσουάρ με το ενσωματωμένο στόμιο κατεύθυνσης αέρα κάθετα προς τη βούρτσα και ξετυλίξτε την τούφα που χτενίζετε από τη ρίζα προς τις άκρες. Ολοκληρώστε επιμένοντας ιδιαίτερα στις άκρες των μαλλιών για ένα τέλειο, σταθερό χτένισμα.

• Ο διακόπτης κρού αέρα φιξάρει το χτένισμα για τέλειο αποτέλεσμα

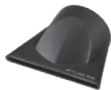
## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προκειμένου το σεσουάρ σας να διατηρήσει την πλήρη αποτελεσματικότητά του και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του μοτέρ, σας συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά το πίσω πλέγμα με μια μαλακή και στεγνή βούρτσα. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, περιστρέψτε το ελαφρώς και τραβήξτε το.

DIGITAL  
SENSOR



8.



4 X 75 mm

7.



6 X 90 mm

6.



Ø 130 mm

## MAGYAR

### BaByliss Digital Sensor, az intelligens hajszárító

*Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.*

A Digital Sensor készülékkel a BaByliss megalkotta az intelligens hajszárítót. Innovatív kialakítás. A kiegészítőnek megfelelően a készülék automatikusan szabályozza a levegőáramlást. Rendkívül hatékony működés. A hajszárítót úgy tervezték, hogy a haj maximális kímélése mellett a lehető legnagyobb teljesítményt nyújtsa a szárításhoz és a befűléséhez.

A használata egyszerű és gyors, az eredmény professzionális minőségű.

A hajszárító az alábbi műszaki tulajdonságokkal rendelkezik:

#### 2100 W SZÁRÍTÁSI TELJESÍTMÉNY

#### DIRECT AIR FLOW

Egyenletes, hatékony és nagy teljesítményű légfúvás a gyors hajszárításhoz.






#### HAIR PROTECT (1)

70 °C hőmérsékletű kíméletes szárítás a csillogó hajhoz.

#### DIGITAL SENSOR (2)

A kiegészítő típusának megfelelő, automatikus légáramlás szabályozás a tökéletes hajformázáshoz.

#### EASY CONTROL (3)

- Egyszerű használat 2 üzemmódban: lágy  és intenzív légfúvás 
- Hideg levegő a frizura rögzítéséhez 
- BE  /KI  gomb

#### SILENT'AIR (4)

A kivethető hátsó szűrő csökkenti a zajszintet a kellemesebb hanghatáshoz.

#### EC DIGITAL MOTOR

A hagyományos modellekhez viszonyítva a hajszárító rendkívül hosszú élettartamú, új generációs motorral rendelkezik.



## IONIC (5)

A hajszárító által generált negatív ionok semlegesítik a szárítás közben a hajon gyakran megjelenő statikus elektromosságot. Növeli továbbá a kiöblítés nélküli hajápoló szerek hatékonyságát: a haj simább, lágyabb és csillogóbb lesz.

## 130 mm-ES DIFFÚZOR (6)

Finoman fújja a levegőt a dús hatás eléréséhez. Homorú formája követi a tincsek természetes kerekességét és 15 tüske emeli düssá a haját már a hajtótól kezdődően.

## „STRAIGHTENING” 6 x 90 mm-ES SZŰKÍTŐ (7)

Vastag hajtincseknél a hajkefe teljes szélességében eloszlatja a kifújó levegőt a professzionális, hosszan tartó és rekord idő alatt elkészülő hajsmitáshoz.

## „STYLING” (beszárítás) 4 x 75 mm-es szűkítő (8)

A motor rendkívüli teljesítményével kombinálva, nagyon gyors és pontos légáramot hoz létre a professzionális minőségű hajforma kialakításához. A beszárítás eredménye a kifogástalan és rendkívül tartós frizura.

## ELŐSZÁRÍTÁS

Törölje meg a haját egy törülközővel.

## SZÁRÍTÁS

A szárításhoz ne használjon se szűkítőt, se diffúzort. Kapcsolja be a készüléket az BE/KI gombbal. Igény szerint válassza ki a lágy vagy az intenzív légfúvási fokozatot. A hajszárító körkörös mozgásával juttassa be a levegőt a hajba.



## HAJFORMÁZÁS

A hajformázáshoz válassza a kívánt frizurának megfelelő kiegészítőt. A Digital Sensor olyan érzékelővel rendelkezik, amely felismeri a hajszárítóra felhelyezett kiegészítő típusát és a kívánt hatásnak megfelelően automatikusan beállítja a teljesítményt és a légáramlat minőségét:

Fontos! Ügyeljen a szűkítő és a diffúzor megfelelő rögzítésére.

## - Dús frizura és természetes hajfűrök kialakítása





- Tegye fel a diffúzort a készülékre.
- Állítsa a készüléket a lágy légfúvásvas fokozatra .
- A szűkítőfejjel ellátott hajszárítót fordítsa felfelé a hajvégek alatt, és végezzen alulról felfelé tartó körkörös mozdulatokat a dús hatás kialakításához.
- A hideg levegő gomb rögzíti a beszárított formát a lehető legjobb végeredmény érdekében .

## - Professzionális hajsmitás



6 x 90 mm


- Tegye fel a 6 x 90 mm-es „straightening” szűkítőt a készülékre.
- Válassza ki az intenzív üzemmódot .
- Kezdje az alsó tincsekkel, a többi tincset tűzze fel egy csipesszel.
- A szűkítővel ellátott hajszárítót fordítsa lefelé, és egy hajkefe segítségével tekerje le a hajtincset a haj tövétől a hajvégekig haladva.


- A hideg levegő gomb rögzíti a beszárított formát a lehető legjobb végeredmény érdekében .

## - Professzionális beszárítás



4 x 75 mm

- Tegye fel a 4 x 75 mm-es „styling” szűkítőt a készülékre.
- Válassza ki az intenzív üzemmódot .
- A szűkítővel ellátott hajszárítót tartsa a hajkéfére merőlegesen, és a kiválasztott hajtincset a hajtótól a hajvégek irányába tekerje le. A mozdulat befejezésekor hosszabban időzzön a hajtincsek végénél a tökéletesen strukturált frizura elkészítéséhez.

- A hideg levegő gomb rögzíti a beszárított formát a lehető legjobb végeredmény érdekében .

## KARBANTARTÁS

A hajszárító teljes hatékonyságának megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében javasoljuk a hátsó rács rendszeres tisztítását puha, száraz kefével. A szűrő kivételéhez elegendő kissé elfordítani, majd kiemelni.

DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

POLSKI

### Digital Sensor – inteligentna suszarka do włosów od BaByliss

Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.

Firma BaByliss stworzyła inteligentną suszarkę do włosów Digital Sensor. To sprytne urządzenie automatycznie dostosowuje strumień powietrza do używanego przyrządu fryzjerskiego. Jest ono bardzo skuteczne – zaprojektowano je tak, by zmaksymalizować wydajność suszenia i czesania przy jednoczesnej ochronie włókien włosów.

Używanie go jest proste i szybkie, a rezultat profesjonalny pod względem jakości.

Urządzenie posiada następujące parametry techniczne:

#### MOC 2100W

#### DIRECT AIR FLOW

Jednorodny, skuteczny i bardzo mocny strumień powietrza, dzięki któremu szybko wysuszysz włosy.




#### HAIR PROTECT (1)

Funkcja suszenia w temp. 70°C dla efektu błyszczących włosów i ich ochrony.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Automatyczne dostosowanie strumienia powietrza do używanego przyrządu fryzjerskiego, co pozwala na doskonale ułożenie fryzury.

#### EASY CONTROL (3)

- Prostota użycia w 2 trybach: delikatnym  i intensywnym 
- Zimne powietrze do utrwalenia fryzury 
- Przycisk ON ● /OFF ○

#### SILENT'AIR (4)

Zdejmowany tylny filtr zmniejszający hałas i zapewniający większy komfort użytkowania.

#### SILNIK EC DIGITAL

Silnik nowej generacji o wyjątkowej trwałości w porównaniu z tradycyjnymi suszarkami.



## IONIC (5)

Ujemne jony generowane przez suszarkę neutralizują ładunki elektrostatyczne, które czasem pojawiają się przy suszeniu. Ponadto wzmacniają one skuteczność produktów do pielęgnacji włosów bez spłukiwania – dzięki nim włosy są gładsze, bardziej miękkie i błyszczące.

## DYFUZOR 130 mm (6)

Delikatnie rozprasza strumień powietrza i nadaje fryzurze objętość. Jego wklęsły kształt odzwierciedla naturalny okrągły kształt pukli włosów, a 15 wypustek nadaje fryzurze objętość już u nasady.

## KONCENTRATOR STRAIGHTENING 6 x 90 mm (7)

Kieruje strumień powietrza na gruby kosmyk o szerokości szczotki, zapewniając tym samym profesjonalne i długotrwałe wygładzenie w rekordowo krótkim czasie.

## KONCENTRATOR STYLING 4 x 75 mm (8)

W połączeniu z wyjątkową mocą silnika, pozwala uzyskać bardzo szybki i precyzyjny strumień powietrza, a co za tym idzie doskonałej jakości i profesjonalne ułożenie włosów. Efekt szczotkowania jest nienaganny i utrzymuje się przez długi czas.

## SUSZENIE WSTĘPNE

Osusz włosy ręcznikiem.

## SUSZENIE

Do suszenia używaj samego urządzenia (bez koncentratora ani dyfuzora). Włącz urządzenie przy pomocy przycisku ON/OFF. Wybierz tryb delikatny lub intensywny, w zależności od własnych preferencji. Wykonuj urządzeniem okrężne ruchy, wdmuchując powietrze we włosy.



## UKŁADANIE

Przy układaniu włosów używaj akcesoriów odpowiednich do pożądanej fryzury. Suszarka Digital Sensor została wyposażona w czujnik, który rozpoznaje używany przyrząd fryzjerski i automatycznie dopasowuje moc i jakość strumienia powietrza do oczekiwanych rezultatów:

Uwaga: Należy pilnować, by koncentratory i dyfuzor zostały poprawnie zamocowane.

## – Aby uzyskać większą objętość i naturalny wygląd włosów:





- Zamocuj dyfuzor na urządzeniu.
- Wybierz tryb delikatny .
- Ustaw urządzenie dyfuzorem do góry, pod końcówkami włosów, i wykonuj okrężne ruchy od dołu do góry, aby uzyskać odpowiednią objętość.
- Przycisk zimnego powietrza utrwala ułożoną fryzurę i pozwala uzyskać optymalny efekt końcowy .

## – Aby uzyskać profesjonalne wygładzenie:



6 x 90 mm


- Zamocuj koncentrator straightening 6 x 90 mm na urządzeniu.
- Wybierz tryb intensywny .
- Rozpocznij od dolnych kosmyków, a pozostałe włosy zepnij spinką.
- Ustaw suszarkę koncentratorem do dołu i przy pomocy szczotki rozwijaj kosmyk od nasady w kierunku końcówek.


- Przycisk zimnego powietrza utrwala ułożoną fryzurę i pozwala uzyskać optymalny efekt końcowy .

## – Aby wykonać profesjonalne szczotkowanie:



4 x 75 mm

- Zamocuj koncentrator styling 4 x 75 mm na urządzeniu.
- Wybierz tryb intensywny .
- Ustaw suszarkę z koncentratorem prostopadle do szczotki i rozwiń wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki. Końcowy ruch jest szczególnie ważny przy końcówkach – dzięki niemu efekt szczotkowania prezentuje się doskonale.

- Przycisk zimnego powietrza utrwala ułożoną fryzurę i pozwala uzyskać optymalny efekt końcowy .

## KONSERWACJA

Abysuszarka zachowała swoją skuteczność, należy regularnie czyścić tylną siatkę. Za pomocą miękkiej, suchej szczotki usuwaj włosy i kurz. Aby odczepić filtr, należy go lekko przekreślić, a następnie zdjąć.

DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

ČESKY

### Chytrý vysoušeč vlasů Digital Sensor od společnosti BaByliss

*Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.*

Společnost BaByliss vyvinula chytrý vysoušeč vlasů Digital Sensor. Geniální vysoušeč vlasů, který automaticky přizpůsobí proudění vzduchu v závislosti na použitém příslušenství. Velmi účinný vysoušeč vlasů, který je vyvinut pro maximální využití výkonu pro vysušení a úpravu vlasů, a to vše při respektování vlasových kapilár.

Při jeho snadném a rychlém používání se dosáhne profesionální kvality.

Má následující technické parametry:

#### VÝKON 2 100 W

#### DIRECT AIR FLOW

Účinný a velmi výkonný vysoušeč pro rychlé vysušení vlasů s jednotným proudem vzduchu.






#### HAIR PROTECT (1)

Vysušení při teplotě 70 °C pro zachování lesku vlasů.

#### DIGITAL SENSOR (2)

Automatické přizpůsobení proudění vzduchu v závislosti na použitém příslušenství pro dokonalé tvarování.

#### EASY CONTROL (3)

- Jednoduché používání ve 2 režimech: mírné vysušení  a intenzivní vysušení  vlasů
- Studený vzduch pro zafixování účesu 
- Tlačítko ZAP  /VYP 

#### SILENT'AIR (4)

Odnímatelný zadní filtr snižuje hluk pro vyšší pohodlí při manipulaci.

#### DIGITÁLNÍ MOTOR EC

Motor nové generace s mimořádnou životností v porovnání s tradičními vysoušeči vlasů.



## IONIC (5)

lonty generované vysoušečem neutralizují statickou elektřinu, která se někdy na vlasech při vysoušení objevuje. Navíc je posílena účinnost vlasové péče bez oplachování, vlasy jsou tak hladší, jemnější a lesklejší.

## DIFUZÉR 130 mm (6)

Difuzér usměrňuje proudění vzduchu a dodává účesu větší vzdušnost. Jeho tvar respektuje přirozený tvar vln a jeho 15 hrotů napomáhá vytvořit vzdušný účes od kořínků vlasů.

## USMĚRŇOVAČ „STRAIGHTENING“ 6 x 90 mm (7)

Přesně nasměruje proudění vzduchu po celé délce kartáče. Ve velmi krátkém čase vytvoříte výsledek jako od profesionála s dlouhotrvajícím efektem.

## USMĚRŇOVAČ „STYLING“ 4 x 75 mm (8)

V kombinaci s výjimečným výkonem motoru umožňuje dosáhnout velmi rychlého a přesného proudu vzduchu tak, aby byl vytvořen profesionální účes. Překrásný strukturovaný účes s dlouhotrvajícím efektem.

## PŘEDSUŠENÍ

Vlasy vysušte ručníkem.

## SUŠENÍ

Pokud chcete vlasy pouze vysušit, použijte vysoušeč samotný, bez difuzéru. Vysoušeč zapněte tlačítkem ZAP/VYP. Zvolte režim s nízkou nebo vysokou rychlostí, podle preferencí. Krouživými pohyby vysoušečem rozptýlíte vzduch do vlasů.



## TVAROVÁNÍ

Pro tvarování účesu používejte příslušenství dle zvoleného typu účesu. Digitální senzor je vybaven čidlem, které rozpozná typ použitého příslušenství a automaticky přizpůsobí výkon a kvalitu proudění vzduchu v závislosti na výsledku detekce:

Pozn.: usměrňovací nástavec a difuzér vždy řádně upevněte.

## - Objem a přirozené vlny





- Na vysoušeč upevněte difuzér.
- Zvolte režim s nízkou rychlostí .
- Pro dodání objemu vlasů přiložte přístroj s difuzérem ke kořínkům vlasů a provádějte krouživé pohyby a pohyby ze spodu nahoru.
- Tlačítko studeného vzduchu zafixuje získaný tvar pro dosažení optimálního konečného výsledku .

## - Profesionální hladký účes



6 x 90 mm


- Na vysoušeč upevněte usměrňovač „straightening“ 6 x 90 mm.
- Zvolte režim s vysokou rychlostí .
- Začněte se spodními prameny vlasů, ostatní prameny zvedněte sponkami.
- Vysoušeč s usměrňovacím nástavcem nasměrujte směrem do spodní části hlavy a pomocí kartáče každý pramen vlasů kartáčujte od kořínků směrem ke konečkům vlasů.


- Tlačítko studeného vzduchu zafixuje získaný tvar pro dosažení optimálního konečného výsledku .

## - Profesionální strukturovaný účes



4 x 75 mm

- Na vysoušeč upevněte usměrňovač „styling“ 4 x 75 mm.
- Zvolte režim s vysokou rychlostí .
- Vysoušeč s usměrňovacím nástavcem nasměrujte kolmo na kartáč a každý pramen kartáčujte od kořínků směrem ke konečkům vlasů. Chcete-li dosáhnout perfektního výsledku účesu, zakončete úpravu vlasů u konečků vlasů.

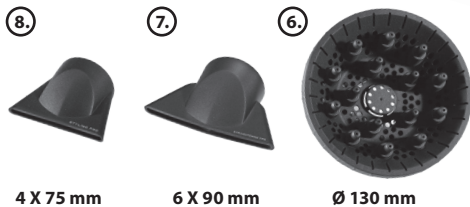
- Tlačítko studeného vzduchu zafixuje získaný tvar pro dosažení optimálního konečného výsledku .

## ÚDRŽBA

K zachování plné účinnosti vysoušeče a prodloužení životnosti motoru doporučujeme pravidelně čistit zadní mřížku vysoušeče suchým jemným kartáčkem. Odstranění filtru: stačí zlehka otočit a poté vyjmout.



**DIGITAL**  
SENSOR



4 X 75 mm

6 X 90 mm

Ø 130 mm

**EAC**

Фен для сушки  
Производитель: BABYLISS - 99 Авеню Аристид Бриан - 92120, Монруж, Франция  
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52 - Сделано в Италия - Дата производства (неделя, год): см. на товаре

## РУССКИЙ

### Цифровой сенсор, умный фен от BaByliss

*Предварительно ознакомьтесь с инструкциями по безопасности.*

BaByliss создал умный фен, Цифровой сенсор. Искусно разработанный, он автоматически регулирует воздушный поток в зависимости от аксессуара. Чрезвычайно производительный, он создан для того, чтобы максимально улучшить результаты сушки и укладки в сочетании с бережным отношением к волосному стержню.

Его применение - простое и быстрое, с достижением результата равноценного профессиональной укладке в салоне.

Он обладает следующими техническими характеристиками:

**МОЩНОСТЬ 2100 Вт,**

**DIRECT AIR FLOW**

Равномерный воздушный поток, эффективный и очень мощный, для быстрой сушки волос.






**HAIR PROTECT (1)**

Сушка при 70°C для получения эффекта блестящих и уложенных волос.

**DIGITAL SENSOR (2)**

Автоматическое регулирование воздушного потока в зависимости от аксессуара для придания волосам совершенной формы.

**EASY CONTROL (3)**

- Простота использования 2 режимов: легкого  и интенсивного 
- Холодный воздух для фиксации причёски 
- Клавиша ВКЛ ВЫКЛ (ON  /OFF )

**SILENT'AIR (4)**

Съемный фильтр в задней части с подавителем шумов для еще большего звукового комфорта.

**МОТОР EC DIGITAL**

Новое поколение моторов с чрезвычайно длительным сроком службы по сравнению с обычными фенами.







## IONIC (5)

Отрицательные ионы, создаваемые феном, нейтрализуют статическое электричество, иногда присутствующее во время сушки. Они также увеличивают эффективность ухода за волосами без ополаскивания, придавая волосам дополнительную гладкость, мягкость и блеск.

## ДИФFUЗОР 130 мм (6)

Он тщательно рассеивает воздушный поток для придания прическе объема. Его вогнутая форма не нарушает естественную упругость локонов, а 15 зубчиков создают красивый объем корней.

## КОНЦЕНТРАТОР «STRAIGHTENING» 6 x 90 мм (7)

Он распределяет воздушный поток по густой пряди, имеющей ширину щетки, для профессионального долгосрочного выравнивания за рекордное время.

## КОНЦЕНТРАТОР «STYLING» 4 x 75 мм (8)

Сочетая исключительную мощность двигателя, он позволяет получить очень быстрый и точный поток воздуха, для создания профессиональных причесок. Укладка безупречна и держится очень долго.

## ПОДСУШИВАНИЕ

Промокните волосы полотенцем.

## СУШКА

Для сушки волос используйте аппарат без концентратора и диффузора. Включите аппарат с помощью клавиши ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF). Выберите по желанию легкий или интенсивный режим. Выполняйте круговые движения прибором для распределения воздуха по волосам.

## ПРИДАНИЕ ФОРМЫ



Для придания формы используйте аксессуар, соответствующий желаемой прическе. Цифровой Сенсор снабжен датчиком, распознающим аксессуар, и автоматически регулирует мощность и качество воздушного потока в зависимости от желаемого эффекта:

Важно: следите за тем, чтобы концентратор и диффузор были установлены правильно.

64

## - Для получения объема и естественных локонов





- Установите на аппарат диффузор.
- Выберите легкий режим .
- Расположите аппарат с установленным диффузором головкой вверх под кончики волос и выполняйте круговые движения снизу вверх для придания объема.
- Поток холодного воздуха фиксирует полученную форму для оптимального окончательного результата .

## - Для осуществления профессионального выпрямления волос





6 x 90 mm

- Установите концентратор «выпрямление» 6 x 90 мм на аппарат.
- Выберите интенсивный режим .
- Начните с обработки нижних прядей, подняв остальные с помощью зажима.
- Расположите фен с установленным концентратором головкой вверх, и с помощью щетки распрямите прядь в направлении от корней до кончиков волос.
- Поток холодного воздуха фиксирует полученную форму для оптимального окончательного результата .

## - Для выполнения профессионального выпрямления



4 x 75 mm

- Установите концентратор «выпрямление» 4 x 75 мм на аппарат.
- Выберите интенсивный режим .
- Установите фен с установленным концентратором перпендикулярно щетке и распрямите выбранную прядь в направлении от корней до кончиков волос. Завершите движение, выполнив особый акцент на кончиках для структурированного профессионального выпрямления.
- Поток холодного воздуха фиксирует полученную форму для оптимального окончательного результата .

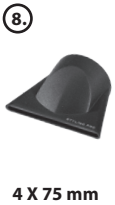
## УХОД

Для сохранения эффективности Вашего фена и продления срока службы двигателя рекомендуется регулярно очищать задний фильтр с помощью мягкой сухой щетки. Чтобы снять фильтр, просто слегка поверните его, а затем выньте.

65



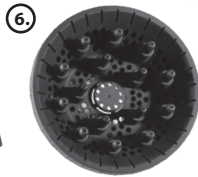
DIGITAL  
SENSOR



4 X 75 mm



6 X 90 mm



Ø 130 mm

## TÜRKÇE

### Digital Sensor, BaByliss'in akıllı saç kurutma makinesi

*Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun.*

BaByliss akıllı saç kurutma makinesi Digital Sensor'u tasarladı. Çok hünerlidir ve üfleme hızını aksesuara göre otomatik olarak ayarlar. Çok kullanışlıdır ve saç tellerine en iyi şekilde uyum sağlayarak kurutma ve şekillendirme performansını en üst düzeye çıkarmak için tasarlanmıştır.

Profesyonel kalitede sonuç almak için kullanımı oldukça kolay ve hızlıdır.

Aşağıdaki teknik özelliklerle donatılmıştır:

#### **2100W ORANINDA GÜÇ DIRECT AIR FLOW**

Saçları hızlı şekilde kurutmak için homojen, etkili ve çok güçlü üfleme.






#### **HAIR PROTECT (1)**

Parlak ve göz alıcı saçlar için 70° C'de kurutma.

#### **DIGITAL SENSOR (2)**

Mükemmel şekillendirme için aksesuara göre otomatik olarak üfleme hızını ayarlar.

#### **EASY CONTROL (3)**

- 2 modla kullanım kolaylığı: düşük  ve yüksek 
- Saç şeklini sabitlemek için soğuk üfleme 
- ON  /OFF  düğmesi

#### **SILENT'AIR (4)**

Çok daha fazla konfor sunmak için gürültüyü azaltan sökülebilir arka filtre.

#### **EC DİJİTAL MOTOR**

Geleneksel saç kurutma makinelerine göre olağanüstü bir kullanım ömrüne sahip yeni nesil motor.



## IONİC (5)

Saç kurutma makinesinin ürettiği negatif iyonlar bazen kurutma sırasında oluşan statik elektriği nötrleştirir. İyonlar ayrıca durulama yapılmadan daha düz, daha yumuşak ve daha parlak saçlar için saç bakımı etkinliğini artırır.

## 130 mm YAYICI (6)

Saça hacim vermek için üflenen havayı yavaşça yayar. İçbükey şekli buklelerin doğal hacmine uyar ve 15 ucuyla köklere mükemmel bir hacim verir.

## 6 x 90 mm «STRAIGHTENING» YOĞUNLAŞTIRICI (7)

Rekor bir sürede gerçekleştirilen ve etkisi uzun süre devam eden bir düzleştirme için üflenen havayı bir fırça genişliğinde kalın bir saç tutamının üzerinde dağıtır.

## 4 x 75 mm «STYLING» YOĞUNLAŞTIRICI (8)

Olağanüstü bir güce sahip motorla birleştirilen yoğunlaştırıcı, profesyonel kalitede bir görünüm elde etmek için çok hızlı ve doğru bir üfleme sağlar. Saça şekil verir ve etkisi uzun süre devam eder.

## ÖN KURUTMA

Saçları bir havlu yardımıyla kurulayın.

## KURUTMA

Saçları kurutmak için cihazı yoğunlaştırıcı ve yayıcı olmadan kullanın. ON/OFF düğmesini kullanarak cihazı çalıştırın. Tercihinize göre düşük veya yüksek modu seçin. Havayı saçlarınıza yaymak için cihazla dairesel hareketler yapın.



## ŞEKİLLENDİRME

Şekillendirme için, istenilen şekil için gerekli aksesuarı kullanın. Digital Sensor, aksesuarı tanıyan ve üflenen havanın gücünü ve kalitesini istenen etkiye göre otomatik olarak ayarlayan bir sensör ile donatılmıştır.

Not: Yoğunlaştırıcıları ve yayıcıyı düzgün şekilde takın.

## - Hacim vermek ve doğal bukleler yapmak için





- Yayıcıcı cihaza takın.
- Düşük modu seçin .
- Yayıcıcı başlığın takılı olduğu cihazı saçların altına yerleştirin ve hacim kazandırmak için dairesel ve aşağıdan yukarıya hareketler yapın.
- Soğuk üfleme düğmesi en iyi sonucu almak için verilen şekli sabitlet .

## - Profesyonel bir düzleştirme için





6 x 90 mm

- 6 x 90 mm «straightening» yoğunlaştırıcıyı cihaza takın.
- Yüksek modu seçin .
- Diğer saç tutamalarını bir toka ile toplayarak üst kısımdaki saç tutamlarından başlayın.
- Yoğunlaştırıcı başlığın takılı olduğu saç kurutma makinesini bir fırça yardımıyla saçların altına yerleştirin ve saç dibinden uçlara doğru düzleştirin.
- Soğuk üfleme düğmesi en iyi sonucu almak için verilen şekli sabitlet .

## - Profesyonel bir şekillendirme için



4 x 75 mm

- 4 x 75 mm «styling» yoğunlaştırıcıyı cihaza takın.
- Yüksek modu seçin .
- Yoğunlaştırıcının takılı olduğu saç kurutma makinesini fırçaya dik bir konuma getirin ve seçtiğiniz saç tutamını saç dibinden uçlara doğru düzleştirin. Mükemmel bir şekillendirme için özel olarak uçlara baskı yaparak işlemi tamamlayın.
- Soğuk üfleme düğmesi en iyi sonucu almak için verilen şekli sabitlet .

## BAKIM

Saç kurutma makinenizin performansını sürdürmek ve motorun kullanım ömrünü uzatmak için arka ızgarayı kuru ve yumuşak bir fırçayla düzenli olarak temizlemenizi öneriyoruz. Filtreyi hafifçe çevirerek ve ardından çekerek çıkarabilirsiniz.



**İthalatçı Firma:** Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve  
Tic. A.Ş.  
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430  
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07  
**Kullanım Ömrü:** 7 yıl





6500FRE  
6500DEE  
6500ESE

Fabriqué en Italie  
Made in Italy

**BABYLISS**  
99, Avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge - FRANCE

[www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

